

**UJEDINJENE
NACIJE**



Međunarodni sud za krivično
gonjenje lica odgovornih za
teška kršenja međunarodnog
humanitarnog prava počinjena
na teritoriji bivše Jugoslavije
od 1991. godine

Predmet br. IT-03-69-T
Datum: 24. avgust 2012.
Original: engleski

PRED PRETRESNIM VEĆEM I

U sastavu: sudija Alphons Orie, predsjedavajući
sudija Michèle Picard
sudija Elizabeth Gwaunza

Sekretar: g. John Hocking

Odluka od: 24. avgusta 2012. godine

TUŽILAC

protiv

**JOVICE STANIŠIĆA
FRANKA SIMATOVIĆA**

JAVNO

**ODLUKA PO ZAHTEVIMA STRANA U POSTUPKU ZA ODOBRENJE DA
PREKORAČE OGRANIČENJE BROJA REČI U ZAVRŠNIM PODNESCIMA**

Tužilaštvo
g. Dermot Groome

Branioci Jovice Stanišića
g. Wayne Jordash
g. Scott Martin

Branioci Franka Simatovića
g. Mihajlo Bakrač
g. Vladimir Petrović

PRETRESNO VEĆE I Međunarodnog suda za krivično gonjenje lica odgovornih za teška kršenja međunarodnog humanitarnog prava počinjena na teritoriji bivše Jugoslavije od 1991. godine (dalje u tekstu: Veće);

REŠAVAJUĆI PO zahtevima tužilaštva Stanišićeve odbrane i Simatovićeve odbrane za odobrenje da prekorače ograničenje broja reči u svojim završnim podnescima, svaki od njih tražeći 120.000 reči (zajedno dalje u tekstu: Zahtevi);¹

PODSEĆAJUĆI da Uputstvo o dužini podnesaka i zahteva određuje ograničenje broja reči u završnim podnescima na 60.000 reči i kaže da strana koja traži odobrenje od sudskog veća da prekorači ograničenje broja reči mora da pruži obrazloženje o izuzetnim okolnostima koje nalažu prekoračenje dužine podneska;²

UZIMAJUĆI U OBZIR da se predmet odnosi na dvojicu optuženih, da ima široki geografski i vremenski obim i visoki nivo kompleksnosti kada je u pitanju navodna krivična odgovornost optuženih Jovice Stanišića i Franka Simatovića;³

UZIMAJUĆI U OBZIR da je svrha konačnih podnesaka da strane u postupku Veću ukratko iznesu svoje gledište u vezi sa dokazima predloženim tokom suđenja;⁴

ODLUČIVŠI da strane u postupku mogu da svoje stavove iznesu u okviru od 100.000 reči;

IZ GORENAVEDENIH RAZLOGA, a u skladu s pravilom 54 Pravilnika o postupku i dokazima Međunarodnog suda;

OVIM delimično **ODOBRAVA** Zahteve; i

¹ Zahtev tužilaštva za odobrenje da prekorači ograničenje broja reči u završnom podnesku, 31. jul 2012. godine; Podnesak Stanišićeve odbrane u podršku Zahteva tužilaštva za odobrenje da prekorači ograničenje broja reči u završnom podnesku, 31. jul 2012. godine; Zahtev Simatovićeve odbrane za odobrenje da prekorači ograničenje broja reči u konačnom podnesku, 15. avgust 2012. godine. Dana 17. avgusta 2012. godine, tužilaštvo i Stanišićeva odbrana putem neformalne komunikacije su ukazali da ne žele da odgovore na Zahtev Simatovićeve odbrane.

² Uputstvo o dužini podnesaka i zahteva, IT/184/Rev.2, 16. septembar 2005. godine, (C)(4) i (7).

³ Zahtev tužilaštva, par. 3-14, Stanišićev zahtev, par. 2-3; Simatovićev zahtev, par. 4-10.

⁴ *Tužilac protiv Gotovine i drugih*, predmet br. IT-06-90-T, Nalog o rasporedu, 16. jun 2010. godine, str. 3.

Prevod

NALAŽE da konačni podnesci u ovom predmetu ne pređu 100.000 reči.

Sastavljeno na engleskom i francuskom jeziku, pri čemu se merodavnom smatra engleska verzija.

/potpis na originalu/

sudija Elizabeth Gwaunza

Dana 24. avgusta 2012. godine
U Hagu,
Holandija

[pečat Međunarodnog suda]